

FBT

SOP 540T/EN



EN 54-24:2008

EN 54-24:2008
Cert. Nr. 0068-CPR-059/2016

Declaration of Performance (DoP)
available on the website: www.fbt.it

Sound Projector

CODE: 41148
#01-2024

ITA / MANUALE D'USO
ENG / OPERATING MANUAL

AVVERTENZE

Si prega di leggere attentamente questo foglio di istruzioni. FBT Elettronica S.p.A. non accetterà alcuna responsabilità per lesioni personali e/o danni a proprietà derivanti da un'installazione errata o un uso improprio del prodotto. L'unità altoparlante deve essere installata da personale qualificato. Un'installazione errata potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche.

Fammi sapere se hai bisogno di ulteriori traduzioni o chiarimenti!



Avvertenze per lo smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC. Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, ma deve essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un rifiuto elettrico e/o elettronico (RAEE) consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Su ciascun prodotto è riportato a questo scopo il marchio del contenitore di spazzatura barrato.



Questo prodotto è conforme alle Direttive della Comunità Europea sotto le quali lo stesso ricade.

WARNING

Please read this instruction sheet carefully. FBT Elettronica S.p.A. will accept no liability for personal injury and/or damage to property resulting from incorrect installation or improper use of the product. **The speaker unit must be set up by trained personnel. Incorrect installation could result in the risk of electric shocks.**



Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2002/96/EC. This product must not be disposed of as urban waste at the end of its working life. It must be taken to a special waste collection centre licensed by the local authorities or to a dealer providing this service. Separate disposal of electric and/or electronic equipment (WEEE) will avoid possible negative consequences for the environment and for health resulting from inappropriate disposal, and will enable the constituent materials to be recovered, with significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.



This product is in keeping with the relevant European Community Directives.

I proiettori **SOP540T/EN**, caratterizzati da corpo in ABS e griglia frontale in acciaio, sono dotati di cavo resistente al fuoco **UNI 9795 2010** (lunghezza 80cm); il sistema di fissaggio rende agevole il montaggio e consente un ottimale orientamento del diffusore. Questi diffusori sono stati appositamente sviluppati per essere impiegati in sistemi d'emergenza e d'evacuazione: sono infatti dotati di morsettiera ceramica e di fusibile termico, che garantiscono la salvaguardia della linea di collegamento altoparlanti nel caso in cui un possibile incendio metta fuori uso uno o più diffusori ad essa collegati.

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO

Montare il proiettore all'altezza media di 2,5 m dal suolo inclinandolo leggermente verso il basso (per maggiori potenze e per aumentare la direzionalità installare più proiettori verticalmente uno sull'altro a pochi cm di distanza - Fig. 1). Per lunghezze della linea superiori a 100+200 metri, la sezione dei cavi deve essere compresa tra i 1,5 e i 3 mm. Proteggere bene le giunzioni; non eccedere nell'esaltazione dei toni bassi sull'amplificatore, per conservare una buona intelligibilità dell'eventuale parlato. Collegare tutti i proiettori in parallelo, come indicato in Fig. 2, ad una linea a tensione costante 100V, proveniente dall'amplificatore. Si possono assegnare ad ogni proiettore potenze diverse: collegare i fili seguendo le indicazioni della targhetta posta sul retro del proiettore.

SOP540T/EN sound projectors, characterised by an ABS housing and steel front grille, are fitted with fireproof cable according to **UNI 9795 2010** (length 80 cm). The fixing system makes mounting easy and enables the speaker unit to be turned in the best direction. These speaker units have been developed specifically for use in emergency and evacuation systems and each has its own ceramic terminal strip and thermal fuse. These ensure the protection of the line connecting the loudspeakers if a fire puts one or more of the speaker units connected to it out of use.

INSTALLATION AND CONNECTION

Mount the sound projector at a medium height of 2,5 m from ground level, leaning slightly to the bottom (for higher power and to increase in directionality, install vertically some projectors one upon the other at a few centimeters distance - Fig. 1). When the line length is more than 100/200 meters, the cross section area of the line will range from 1,5 to 3 sq. mms. Don't exceed in boosting the bass tones on the amplifier, in order to have a good intelligibility of the voice. Connect in parallel all the projectors, as hereafter indicated (Fig. 2), to a line at 100V constant voltage, coming from the amplifier. You can also give to each projectors different powers connecting the wires as indicated in the small plate at the rear side of the projector.

Fig. 1

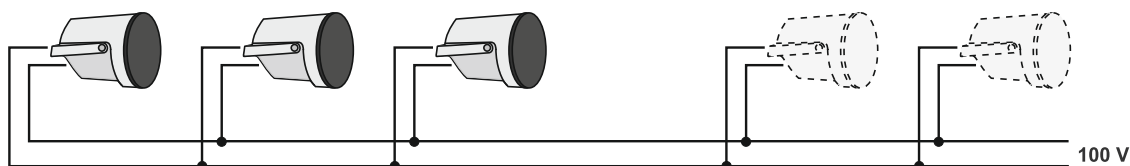
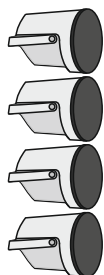


Fig. 2

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA



0068

FBT ELETTRONICA S.p.A. Via Paolo Soprani, 1
62019 RECANATI (MC) - ITALY

16

0068-CPR-059/2016

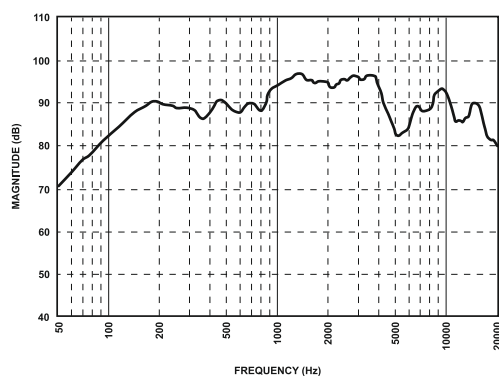
EN 54-24

Loudspeaker for voice alarm systems
for fire detection and fire alarm systems for buildings

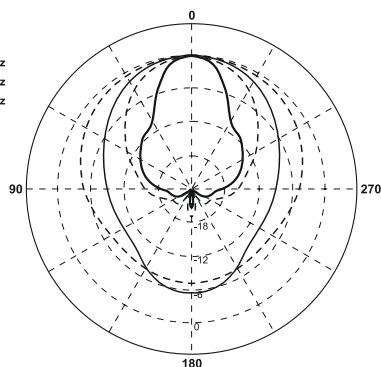
SOP540T/EN

Potenza nominale	40 W (100 V)
Potenza regolabile	40 - 20 - 10 W
Sensibilità / Sensitivity	88 dB (1W/1m)
Massima pressione sonora (*)	104 dB (40W/1m)
Risposta in frequenza	100 ÷ 19.000 Hz
Angolo di dispersione (-6 dB) Angle of dispersion (-6 dB)	220° (500 Hz) 130° (1 kHz) 90° (2 kHz) 50° (4 kHz)
Temperatura d'esercizio / stoccaggio	-25°C ÷ +55°C / -40°C ÷ 70°C
Umidità relativa / Relative humidity	< 95%
Dimensioni Size	Ø 200 x 220 mm
Peso Weight	2.70 kg

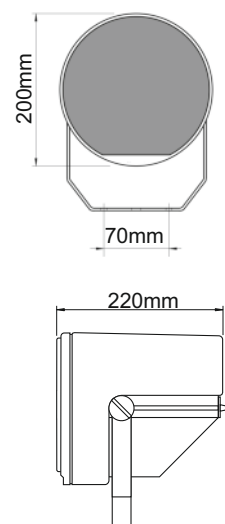
(*) Misura effettuata al centro geometrico dell'altoparlante / Measurement made at the geometric center of the loudspeaker.



--- 500 Hz
--- 1000 Hz
--- 2000 Hz
--- 4000 Hz



Misure effettuate in campo libero simulato / Simulated free-field measurement.





A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are 20 lines in total, evenly spaced from the top of the page down to just above the footer line.



FBT ELETTRONICA SPA

Via Paolo Soprani 1 - 62019 RECANATI - Italy

Tel. 071750591 - Fax. 071 7505920

email: info@fbt.it - www.fbt.it

Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate; tuttavia FBT non si assume nessuna responsabilità per eventuali inesattezze. La FBT Elettronica S.p.A. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.

All information included in this operating manual have been scrupulously controlled; however FBT is not responsible for eventual mistakes. FBT Elettronica S.p.A. has the right to amend products and specifications without notice.
